

ACMRS NEWS

FEBRUARY 2014

THE BIBLE CROSSING RELIGIONS AND LANGUAGES: EXCERPTS FROM THE MELIKIAN COLLECTION

The Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, in partnership with The Melikian Collection, is proud to present "The Bible Crossing Religions and Languages: Excerpts from the Melikian Collection," an exhibition of twelve rare biblical manuscripts. The exhibit features several culturally prominent first editions of the Bible in their respective languages.

- The Gustav Vasa Bible
- Christian III's Bible
- Islamic Book of Psalms
- The first tome of the *Paraphrases of Erasmus upon the New Testament*
- La Biblia. Que es, Los Sacros Libros del Viejo y Nuevo Testamento
- The First Complete Bible in Yiddish
- Ethiopian Manuscript with 78 Paintings
- Ottoman Arabic Four Gospels Manuscript
- The First Complete Bible printed in Ladino (The language of Spanish and Portuguese Jews)
- The New Testament in Four Languages (Latin, Hebrew, German, and Yiddish)
- The First Bible printed in Scotland
- The First Printed Armenian Bible

To see images from this collection, please visit our website at: <http://acmrs.org/news/bible-crossing-religions-and-languages-excerpts-melikian-collection>

NEW THEMATIC MINOR IN MEDIEVAL STUDIES APPROVED AT UA

Thanks to the efforts of ACMRS Affiliate and Advisory Board Member Professor Albrecht Classen, a new thematic minor in Medieval Studies has been approved at the University of Arizona.

Now UA students can work toward a Thematic Minor in Medieval Studies for the first time in the history of the University of Arizona! This means that students will establish a thematic focus on the Middle Ages, studying it from many different perspectives from different departments across campus, including literature, history, religion, art history, philosophy, music, and political and social sciences. Even the history of medicine and science, possibly also the history of economics and law in the Middle Ages, will apply.

Source: <http://aclassen.faculty.arizona.edu/>



WWW.ACMRS.ORG

ACMRS FACULTY ACCOMPLISHMENTS OF 2013

ALBRECHT CLASSEN, University Distinguished Professor, Dept. of German Studies, UA

"The Monster Outside and Within: Medieval Literary Reflections on Ethical Epistemology. From *Beowulf* to Marie de France, the *Nibelungenlied*, and Thüring von Ringoltingen's *Melusine*," *Neohelicon* 40.2 (2013): 521-42.

"The Challenges of the Humanities, Past, Present, and Future: Why the Middle Ages Mean So Much For Us Today and Tomorrow," *Humanities Open Access* 3.1 (2014).

"Lachen mit den und über die Alten: Kulturhistorische Reflexionen über den frühneuzeitlichen Diskurs zum Alter mit Schwerpunkt auf der deutschen Schwankliteratur des 16. Jahrhunderts," *Methoden der Alter(n)sforschung: Disziplinäre Positionen und transdisziplinäre Perspektiven*, ed. Andrea von Hülsen-Esch, Miriam Seidler, and Christian Tagsold (Bielefeld: transcript Verlag, 2013), 167-88.

RICHARD NEWHAUSER, Professor of English, ASU

Barrett Faculty Support Grant, Arizona State University, Tempe, fall semester, 2013.

Lincoln Ethics Teaching Fellow, Lincoln Center for Applied Ethics, Arizona State University, Tempe, spring semester, 2013.

Co-editor with David Hawkes; editorial assistance by Nathaniel Bump. *The Book of Nature and Humanity in the Middle Ages and the Renaissance*. Arizona Studies in the Middle Ages and the Renaissance, 29. Turnhout: Brepols, 2013.

"The Optics of Ps-Grosseteste: Editing Peter of Limoges's *Tractatus moralis de oculo*," in: V. Gillespie and A. Hudson, eds., *Probable Truth: Editing Medieval Texts from Britain in the Twenty-First Century*, Texts and Transitions, 5 (Turnhout: Brepols, 2013), 167-94.

"Introduction: Boundaries of the Human," in: D. Hawkes and R. G. Newhauser, eds., *The Book of Nature and Humanity in the Middle Ages and the Renaissance*, Arizona Studies in the Middle Ages and the Renaissance, 29 (Turnhout: Brepols, 2013), xi-xxv. [co-author with David Hawkes].

"John Gower's Sweet Tooth," *The Review of English Studies* N.S. 64 [267] (2013), 752-69.

"Curiosity," in: Karla Pollmann, ed., *The Oxford Guide to the Historical Reception of Augustine*, vol. 2 (Oxford, 2013), 849-52.

Review of: *Two Middle English Translations of Friar Laurent's Somme le roi: Critical Edition*, ed. Emmanuelle Roux. *Textes vernaculaires du moyen âge*, 8 (Turnhout: Brepols, 2010), in: *JEGP* 112.2 (2013), 236-38.

Invited Presentations and Symposia:

"Pride and the Prince: Hamartiology and Restraints on Power," at the conference on "Pathologie du pouvoir: vices, crimes et délits des gouvernants (Antiquité, Moyen Âge, temps Modernes)," Centre d'études médiévales de Montpellier, France, December, 2013.

"Tasting Decadence in the Works of John Gower," keynote address at the Medieval English Studies Symposium, Adam Mickiewicz University, Poznań, Poland, November 29-30, 2013.

"Morals, Science, and the Edification of the Senses," at the symposium on "Science, Ethics, and the Transformations of Art in the Thirteenth and Fourteenth Centuries," The Sterling and Francine Clark Art Institute, Williamstown, MA, September 28, 2013.

"Multisensoriality and the Chaucerian Multisensual," keynote address at the conference on "The Five Senses in Medieval and Early Modern Cultures: Literature and Language," University of Bern, 7-8 June 2013.

FACULTY ACCOMPLISHMENTS CONTINUED

RICHARD NEWHAUSER, Cont.

"Vice in the Thirteenth Century: Editing William Peraldus' *Summa de vitiis*," Duke University, February 25, 2013.

"The Peraldus Project: The Edition, Translation, and Transmission of the *Summa de vitiis*," keynote address at the Graduate Student Conference, German Department, University of Virginia, February 22, 2013.

CORINE SCHLEIF, Professor of Art History, ASU

International multimedia project directed with Volker Schier "Opening the Geese Book," the aim of which is to produce an interactive electronic facsimile of the early sixteenth-century gradual known as the "Geese Book" (New York, Pierpont Morgan Library, M. 905). This pilot project is a collaboration of the Arizona Center for Medieval and Renaissance Studies, the School of Art of the Herberger Institute for Design and the Arts of Arizona State University, the Pierpont Morgan Library and Museum in New York, Bavarian Radio Corporation in Munich, the Hungarian Academy of Sciences in Budapest, the Staatsarchiv Nuremberg, the Stadtarchiv Nuremberg, Landeskirchliches Archiv der Evangelischen Kirche in Bayern, Institut für Theater-und-Medienwissenschaft der Universität Erlangen, and KBAQ Production Studio of Arizona State University. The full electronic facsimile is available online with additional components including chants recorded by the Schola Hungarica, a codicological examination, commentary incorporating new research presented as videos with professional voice-overs, high resolution images, archival sources, bibliography, and critical essays by specialists. Launched 2012 and 2013 with additional uploads planned <http://geesebook.asu.edu>.

"The Art of Walking and Viewing: Christ, the Virgin, Saint Birgitta, and the Birgittines Processing through the Cloister," in *The Birgittine Experience: Papers from the Birgitta Conference in Stockholm 2011*, ed. Claes Gejrot, Mia Åkestam, and Roger Andersson, Stockholm, 2013, 241-67.

"In Search of Patronage: Patrons and Matrons in Art, Language, and Historiography," in *Patronage in the Medieval Arts*, ed. Colum Hourihane, Princeton, 2013, 206-32.

"Nonnen und Rebellen: Auf der Flucht im Bauernkrieg," with Volker Schier, in *Rieser Kulturtage 2010*, Nördlingen, 2012, 53-66.

"Kneeling at the Threshold: Donors Negotiating Realms Betwixt and Between," *Thresholds of Medieval Visual Culture* (in Honor of Pamela Sheingorn), ed. Elina Gertsman and Jill Stevenson, Woodbridge, 2012, 195-216.

"Christ Bared: Problems of Viewing and Powers of Exposing," *Meanings of Nudity in Medieval Art*, ed. Sherry Lindquist, Farnham, 2012, 251-78.

Institute for Humanities Research, Arizona State University, faculty fellow, 2013-14.

Deutsche Forschungsgemeinschaft subsidy for co-organized workshop "Manuscripts Changing Hands," hosted by the Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel, Germany, 2012.

Invited Talks and Symposium Organization

"Memoria Added and Subtracted, Accreted and Obliterated: The St. Nicolas Altar in 14th-17th Century Nuremberg," University of Utrecht, Netherlands, 2013.

"In Search of Patronage: Patrons and Matrons in Language, Art and Historiography" Index of Christian Art, Princeton University, 2012.

"Manuscripts Changing Hands," international symposium co-organized with Volker Schier, hosted by the Herzog August Bibliothek, Wolfenbüttel, Germany, 2012.

MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES IN OXFORD

The Oxford Summer Study Abroad program offers interdisciplinary study opportunities in the history and culture of medieval and Renaissance Britain. During the five-week program, students live in residence and attend lectures at St. Michael's Hall at the Centre for Medieval and Renaissance Studies in Oxford. Courses are taught by faculty from CMRS Oxford, Arizona universities, and universities outside Arizona and include weekly excursions to cathedrals, museums, libraries, plays, or other relevant historical sites and cultural events around England. Apply through the ASU Study Abroad Office.

Highlights of the 2014 program include:

- 6 credits in 5 weeks
- 3-day weekends for personal travel
- Course excursions to London, Glastonbury, Stonehenge, and Stratford-upon-Avon
- Courses include: "The Arthurian Legend in History, Literature, and Art" and "Shakespeare and His Contemporaries in Performance"

<http://acmrs.org/academic-programs/oxford>



MEDIEVAL AND RENAISSANCE STUDIES IN TUSCANY

Spend three weeks of summer studying in the beautiful and historic city of Prato! Prato is a lesser-known cousin of Florence and Pisa in the central Italy region of Tuscany. The Prato Summer Study Abroad program provides an opportunity to study the Middle Ages and Renaissance while experiencing the rich traditions of Italian life, such as living in a local residence in Prato and having access to stunning, historic buildings, museums, and gardens. The program includes weekly excursions to local sites related to your studies and weekends free for your own exploration. Apply through the ASU Study Abroad Office.

Highlights of the 2014 program include:

- 3 credits in 3 weeks
- Course excursions to Florence, Arezzo, Siena, Ferrara, and Verona
- Course offered: "Music and Place: Experiencing Italian Music in Context"

<http://acmrs.org/academic-programs/prato>



WWW.ACMRS.ORG

20TH ANNUAL ACMRS CONFERENCE

Catastrophes and the Apocalyptic in the Middle Ages and Renaissance

February 6-8, 2014

Embassy Suites Phoenix-Scottsdale, Phoenix, Arizona

KEYNOTE SPEAKER:

Professor Jaime Lara, Research Professor, ACMRS and HRC, Arizona State University. Professor Lara's research interests include art, architecture, liturgics, and anthropology. His studies have focused on early Christianity, the Spanish Middle Ages, medieval theater, and the colonial era of Latin America.

SPECIAL CONFERENCE ACTIVITIES:

"The Bible Crossing Religions and Languages: Excerpts from the Melikian Collection." This is an extraordinary exhibit of first edition bibles dating from the early 1500s through the 1700s from the collection of James Melikian.

Conference participants are invited, free-of-charge, to a showing of the film "Apocalypse Later: Harold Camping vs. the End of the World" at the hotel on Friday at 7:15 p.m. The film's producer, Zeke Piestrup, will participate in an open discussion with Professor Jaime Lara moderating.

RELATED ACTIVITIES AT ASU: A collection of facsimiles of apocalyptic and catastrophic related literature will be on display in the rotunda of Hayden Library on the Main campus in Tempe during the conference.

Visit the ACMRS website for more information and to view the conference program:

<http://acmrs.org/conferences/annual-acmrs-conference>

STAY CONNECTED WITH ACMRS!



ACMRS

FOR MEDIEVAL AND RENAISSANCE
NEWS & EVENTS

"ON THIS DAY IN HISTORY" &
"MEDIEVAL WORD OF THE DAY"



Don't forget to sign
up for our email list!
Please visit:
acmrs.org/subscribe



WWW.ACMRS.ORG

UPCOMING ACMRS EVENTS

FEBRUARY

20th Annual ACMRS Conference
**"Catastrophes and the Apocalyptic in
the Middle Ages and Renaissance"**
February 6-8, 2014
Embassy Suites Phoenix-Scottsdale

ASU's Night of the Open Door
Saturday, March 1, 2014 - 4:00-9:00pm
ASU Tempe Campus
Free and Open to the Public
<https://opendoor.asu.edu/>

ACMRS Ad Hoc Lecture Series
Arthur Russell
Outstanding Graduate Student
Travel Award Winner
**The Sense of Feeling in Richard Rolle's
*Incendium Amoris***
Tuesday, March 25, 2014 at 2:00pm
Lattie F. Coor Hall, Room 4403
ASU Tempe Campus
Free and Open to the Public

ACMRS Scholar Series
Heather Maring
Asst. Professor of English, ASU
**"Lords and Retainers in the Old English
Genesis A, Andreas, and Advent Lyrics"**
Monday, February 24, 2014 at 2:00pm
Lattie F. Coor Hall, Room 4403
ASU Tempe Campus
Free and Open to the Public

MARCH

Fearless Females: Audacious and Feisty Women
of the Middle Ages and Renaissance
Catherine Saucier
**"Visionary, Innovator, and . . . Composer?
Juliana of Cornillon and the New Feast of
Corpus Christi"**
March 5, 2014 at 7:00pm
Changing Hands Bookstore
6428 S McClintock Dr, Tempe, AZ 85283
Free and Open to the Public

For more information about ACMRS news and events, visit our website at
<http://acmrs.org/news/events> or send an email to acmrs@acmrs.org.



Questions? Please feel free to contact ACMRS with any questions or suggestions you might have. Send all correspondence by email to acmrs@acmrs.org or by mail to this address. We'd love to hear from you!

ACMRS
P.O BOX 874402
TEMPE, AZ 85287-4402
(480) 965-5900
WWW.ACMRS.ORG

WWW.ACMRS.ORG